

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 2013

σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα διαχείρισης του ETA από την 1η Ιανουαρίου 2014 μέχρι την έναρξη ισχύος του 11ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης

(2013/759/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, που υπεγράφη στο Κοτονού, στις 23 Ιουνίου 2000,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα (η «απόφαση υπερπόντιας σύνδεσης») <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του πολυετούς χρηματοδοτικού πλαισίου για την περίοδο 2008 -2013 βάσει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της Συνθήκης ΕΚ <sup>(2)</sup> (η «εσωτερική συμφωνία του δέκατου ΕΤΑ»), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 1 παράγραφος 5 της εσωτερικής συμφωνίας του 10ου ΕΤΑ προβλέπει ότι τα κεφάλαια του 10ου ΕΤΑ δεν μπορούν πλέον να αναληφθούν πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2013, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει άλλως με ομοφωνία, βάσει προτάσεως της Επιτροπής.
- (2) Η παράγραφος 5 του παραρτήματος Ιβ (Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2008 έως 2013) της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ προβλέπει ότι οι πόροι του 10ου ΕΤΑ, εξαιρουμένων των ποσών που διατίθενται για την επενδυτική διευκόλυνση, εκτός των σχετικών επιδοτήσεων επιτοκίων, δεν μπορούν πλέον να αναληφθούν πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2013, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει άλλως με ομοφωνία, βάσει προτάσεως της Επιτροπής.
- (3) Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του παραρτήματος ΙΙΑα της απόφασης υπερπόντιας σύνδεσης προβλέπει ότι τα κεφάλαια

του 10ου ΕΤΑ δεν μπορούν πλέον να αναληφθούν μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2013, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει άλλως με ομοφωνία, βάσει προτάσεως της Επιτροπής.

- (4) Το άρθρο 13 παράγραφος 3 της εσωτερικής συμφωνίας του 10ου ΕΤΑ προβλέπει ότι συνάπτεται για την ίδια χρονική διάρκεια με το πολυετές χρηματοδοτικό πλαίσιο της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, και ότι θα παραμείνει σε ισχύ επί όσο διάστημα χρειάζεται για να εκτελεστούν πλήρως όλες οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται βάσει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, της απόφασης υπερπόντιας σύνδεσης και δυνάμει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.
- (5) Η οργάνωση και η λειτουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης περιγράφονται στην απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>.
- (6) Η θέση σε ισχύ του 11ου ΕΤΑ μπορεί να μετατεθεί πέραν της 1ης Ιανουαρίου 2014. Είναι, επομένως, σκόπιμο να προβλεφθούν μεταβατικά μέτρα («Μεταβατικός μηχανισμός») για να εξασφαλισθεί η διαθεσιμότητα των πόρων για τη συνεργασία με τις χώρες ΑΚΕ και με τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ), καθώς και για τις δαπάνες στήριξης, μεταξύ Ιανουαρίου 2014 και της θέσης σε ισχύ της εσωτερικής συμφωνίας του 11ου ΕΤΑ, που θα χρηματοδοτηθούν από υπόλοιπα και αποδεδειγμένα κεφάλαια του 10ου και των προηγούμενων ΕΤΑ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Εν αναμονή της έναρξης ισχύος της εσωτερικής συμφωνίας του 11ου ΕΤΑ, χρηματοδοτούνται μεταβατικά μέτρα υπό μορφή προγραμμάτων δράσης, μεμονωμένων μέτρων και ειδικών μέτρων για εταιρείες ΑΚΕ, αποφάσεων χρηματοδότησης προς στήριξη των ΥΧΕ και ειδικών προγραμμάτων δράσης για τις δαπάνες στήριξης, από έναν μεταβατικό μηχανισμό, που αποτελείται από αδέσμευτα υπόλοιπα προηγούμενων ΕΤΑ και από κεφάλαια που αποδεδειγμένα από έργα ή προγράμματα στο πλαίσιο αυτών των ΕΤΑ. Αυτός ο μεταβατικός μηχανισμός μπορεί επίσης να καλύψει τις επιχορηγήσεις για τη χρηματοδότηση των επιδοτήσεων επιτοκίων και της σχετικής με έργα τεχνικής βοήθειας που χορηγείται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, όπως προβλέπεται στα άρθρα 1, 2 και 4 του παραρτήματος ΙΙ της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και στο πλαίσιο της απόφασης υπερπόντιας σύνδεσης. Αυτά τα μεταβατικά μέτρα χρηματοδότησης αποσκοπούν να διευκολύνουν την εφαρμογή των εγγράφων προγραμματισμού και ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις έκτακτης ανάγκης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 247 της 9.9.2006, σ. 32.

<sup>(3)</sup> Απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για τον καθορισμό της οργάνωσης και λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 30).

Τα κεφάλαια που έχουν δεσμευθεί στο πλαίσιο αυτού του μεταβατικού μηχανισμού καταλογίζονται στο 11ο ΕΤΑ. Τα μερίδια των συνεισφορών των κρατών μελών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) της εσωτερικής συμφωνίας του 8ου, 9ου και 10ου ΕΤΑ μειώνονται αναλόγως, μετά την έναρξη ισχύος της εσωτερικής συμφωνίας του 11ου ΕΤΑ.

#### Άρθρο 2

Για την εφαρμογή του μεταβατικού μηχανισμού, εφαρμόζονται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 617/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2008 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σύμφωνα με την απόφαση 2010/427/ΕΕ.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014 μέχρι την έναρξη ισχύος της εσωτερικής συμφωνίας του 11ου ΕΤΑ.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. ASHTON

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 617/2007 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2007, σχετικά με την υλοποίηση του δέκατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης δυνάμει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ (ΕΕ L 152 της 13.6.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2008 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2008, για τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης ΕΚ (ΕΕ L 78 της 19.3.2008, σ. 1).